

**Literatur zum Artikel “Māori zwischen Tradition und Moderne“, MDÜ 1/2009, S. 10 ff.**

- Bauer, Winifred: *The Reed Reference Grammar of Māori*. Reed Books, Auckland 1997
- Bell, Alan / Harlow, Ray / Starks, Donna Starks: *Languages of New Zealand*. Victoria University Press, Wellington 2005
- Benton, Richard: *Who speaks Māori in New Zealand?* NZCER, Wellington 1979
- Church Missionary Society: *A Grammar and Vocabulary of the Language of New Zealand*. London 1820
- Curnow, Jennifer / Hopa, Ngapere / McRae, Jane: *He Pitopito Kōrero nō te Perehi Māori* (Readings from the Māori-Language Press). Auckland University Press, Auckland 2006
- Curnow, Jennifer / Hopa, Ngapere / McRae, Jane: *Rere atu, taku manu: Discovering History, Language and Politics in the Māori-Language Newspapers*. Auckland University Press, Auckland 2002
- Griffith, P. / Harvey, R. / Maslen, K.: *Book & Print in New Zealand: A Guide to Print Culture in Aotearoa*. Victoria University Press, Wellington 1997
- Harlow, R.: *A Māori Reference Grammar*. Longman, Auckland 2001
- Hogan, Helen M.: *Bravo, Neu Zealand: Two Māori in Vienna 1859 – 1860*. Clerestory Press 2003
- Krupa, V.: *The Polynesian Languages: A guide*. Routledge & Kegan Paul 1982
- New Zealand Government: *The Māori Language Act 1987*. Government Papers No. 176. Wellington: Government Printer
- Ngata, A.T. / Te Hurinui Jones, Pei: *Ngā Mōteatea: The Songs*. Auckland University Press, 2005 edition
- Orange, C. (ed): *Ngā Tāngata Taumata Rau*. Auckland University Press, Department of Internal Affairs & Bridget Williams Books, Wellington/Auckland 1991-2000
- Paterson, Lachy: *Colonial Discourses: Niupepa Māori 1855-1863*. Otago University Press, Dunedin 2006
- Reischek, Andreas: *Yesterdays in Māoriland*. Aus dem Deutschen übersetzt von H.E.L. Priday, Whitcombe & Tombs, Christchurch 1952
- Statistics New Zealand: *Census of Population and Dwellings: ethnic groups*. Wellington
- Stowell, Henry M. (Hāre Hongi): *Māori-English Tutor and Vade Mecum*. Whitcombe and Tombs Ltd, Wellington 1911

Te Puna Kokiri/Ministry of Māori Development: *Te Tūāoma The Māori Language: The Steps That Have Been Taken*. Wellington 1999

Waite, J.: *Aoteareo: Speaking for Ourselves*. Learning Media, Ministry of Education, Wellington 1992